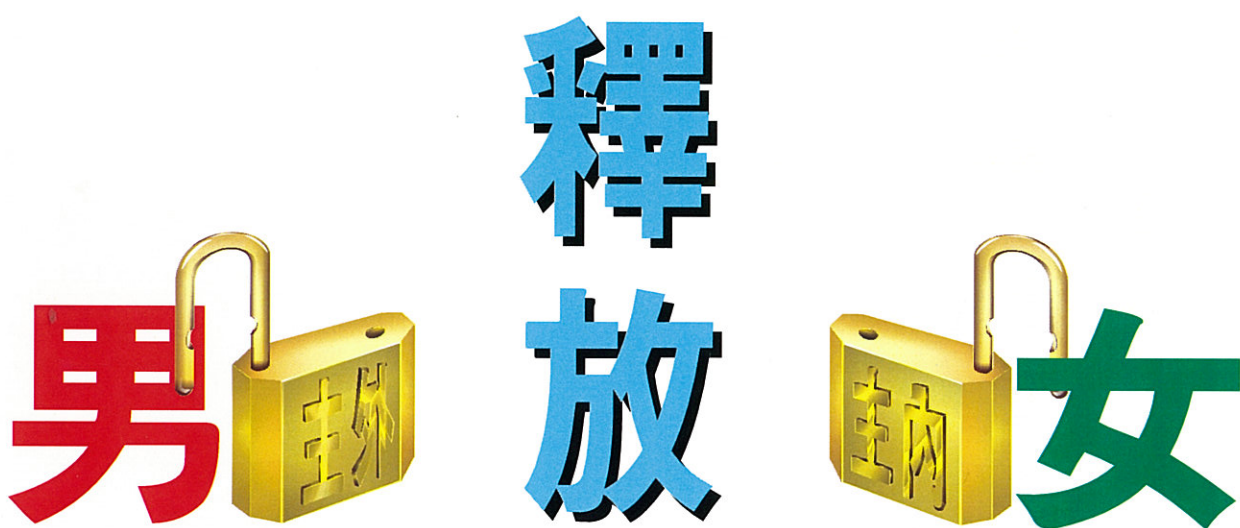




家庭經濟支柱觀念

『傳統觀念、現實與現代觀念
— 夾縫中的低收入婦女』
問卷調查報告書



21 20 19 18 17 16 世紀 16 17 18 19 20 21

束縛 • 傳統 • 文化

香港明愛社區發展服務
婦女發展計劃

目錄

背景	P.1
調查目的	P.2
問卷內容	P.2
調查方法	P.2
調查結果分析	P.3
調查結果概覽	P.13
調查結果分析及總結	P.16
建議	P.18
附錄	P.19

一. 背景:

香港明愛社區發展服務一向關注基層婦女的處境，希望可以發展婦女的自主意識，鼓勵她們組織起來，關心自己所身處的處境。一九八八年明愛社區發展服務在西灣河成立了婦女發展中心，以婦女為本，鼓勵她們共同參與，從兩性在傳統性別角色定型釋放出來，發展自我成為自己的主人。

在過去十年，香港女性勞動人口增加了 420,285 人（或 39.3%），差不多是男性勞動人口增長的兩倍（206,705 人或 11.9%）。若不包括外籍家庭傭工類別，同期的女性勞動人口仍增加了 295 132（或 29.1%）。《香港二零零一年人口普查主題性報告－女性及男性》報告書

已婚女性的勞動參與率

Age 年齡	1981	1986	1991	1996	2001
30-34	44.1%	50.7%	50.1%	59.7%	67.0%
35-39	50.3%	53.5%	50.9%	52.0%	59.8%
40-44	52.1%	57.6%	54.7%	52.6%	56.3%
45-49	47.5%	53.2%	53.4%	51.2%	55.3%

Extracted from: <http://web.hku.hk/~hrmwlc/osocdata/labparti.htm>

隨著過去十年女性的整體勞動人口參與率上升，其中最令人關注的是雙職婦女的生活處境，她們一方面承擔家庭照顧者的角色，但同時也需要外出工作負擔家庭經濟。1981 至 2001 整整二十年裏，不同年齡類別的已婚女性的勞動參與率雖有升有跌，但整體有上升的趨勢。

隨著女性的整體勞動人口參與率上升及收入相對提升，女性在家庭承擔經濟的角色相信也漸漸提高。但是在這方面的研究及調查仍然缺乏，女性在家庭承擔什麼經濟角色，與及她們怎樣看自己在家庭承擔經濟的角色，都是值得研究的課題。

按照傳統的觀念，男女各有既定性別角色：『男主外、女主內』的觀念，放諸現代社會是否仍然適用，婦女外出工作是否得到社會充份的肯定，『家庭經濟支柱』一向都是視為男性在家庭主要擔當的角色，女性又如何看待自己在家庭中的經濟身份？另一方面，香港同樣受著西方文化觀念的影響：『男女平等、共同參與』的現代觀念究竟對香港婦女經濟參與有甚麼影響呢？

由於已超過一半（51%，統計署 2002 年 6 月資料）女性參與勞動市場，雙職婦女漸趨普及，明愛社區發展服務因此在二零零五年二月進行一次問卷調查，旨在了解婦女對外出工作承擔家庭經濟支柱角色的接受程度、及其感受及壓力，我們選擇了面對雙職角色承受最大壓力的低收入婦女作為是次調查的對象。

二. 調查目的:

- 2.1 香港的雙職婦女如何界定『家庭經濟支柱』角色
- 2.2 香港的家庭經濟支柱的角色有否出現男女角色逆轉的狀況
- 2.3 承擔了家庭經濟支柱角色的雙職婦女，是否自覺及認同這角色
- 2.4 承擔家庭經濟支柱角色的雙職婦女的心理壓力

三. 問卷內容:

是次調查以問卷形式進行，全卷分成以下四部份:

- I) 基本資料: 收集受訪者個人及家庭入息資料
- II) 受訪者現時在家庭經濟所扮演的角色
- III) 受訪者及其丈夫對受訪者承擔家庭經濟支柱的態度
(包括: 認同、願意承擔支柱角色及丈夫接受與否及其感受)
- IV) 受訪者對『家庭經濟支柱』的性別觀念

四. 調查方法

是次調查採用方便抽樣法，在明愛社區發展服務轄下港、九、新界的 13 個服務單位的服務對象中，選取雙職及非單親及非領取綜援婦女為訪問對象。

由於是次調查並非隨機抽樣，不能反映所有雙職婦女的情況，但對瞭解低收入雙職婦女的狀況，及家庭經濟的性別分工，提供極具參考價值的資料。

五. 調查結果分析

5.1 被訪者背境

被訪者年齡 (表一)

	作答人數	%
20 - 30	5	2.9
31 - 40	48	28.2
41 - 50	92	54.1
51 - 60	20	11.8
無回答	5	2.9
總數	170	100.0

被訪者為雙職婦女，被訪者的年齡主要為 41 - 50 歲之組別，佔被訪人數 54.1%，其次為 31 - 40 歲之組別，佔人數之 28.2%。(見表一)

被訪者收入與丈夫比較 (表二)

	作答人數	%
丈夫收入較高	97	57.1
夫妻收入相同	38	22.4
妻子收入較高	32	18.8
無回答	3	1.8
總數	170	100.0

若將被訪雙職婦女的收入與丈夫的收入比較，我們得出丈夫收入較高，夫妻收入相同及及妻子收入較高三個類別，結果顯示丈夫收入較高者佔多，達 57.1%，其次為夫妻收入相同，佔 22.4%，而妻子收入高於丈夫者，則佔 18.8%。(見表二)

被訪者每月收入 (表三)

	作答人數	%	累積%
<2,000	45	26.5	26.5
2,001 - 4,000	58	34.1	60.6
4,001 - 6,000	30	17.6	78.2
>6,001	36	21.2	99.4
無回答	1	.6	100.0
總數	170	100.0	

資料顯示被訪者主要為低收入人士，月入息低於 \$2,000 者佔四份一 (26.5%)，收入介乎 \$2001 - \$4,000 之間者佔 34.1%，介乎 \$4,001 - \$6,000 者佔 17.6%，累計共 78.2% 即差不多八成被訪者月入為六千或以下。(見表三)

被訪者丈夫的收入 (表四)

	作答人數	%	累積%
<2,000	3	1.8	1.8
2,001 - 4,000	15	8.8	10.6
4,001 - 6,000	3	1.8	12.4
>6,001	18	10.6	22.9
>6,001	114	67.1	90.0
不知道	9	5.3	95.3
失業	5	2.9	98.2
無回答	3	1.8	100.0
總數	170	100.0	

相對來說，他們的丈夫的收入則主要為 \$6,000 以上，佔 67.1%，只有稍多於二成月入為六千或以下。(見表四)

被訪者的居住區域 (表五)

居住地區	作答人數	%
港島	69	40.6
九龍中	24	14.2
九龍東	1	0.6
新界東	23	13.5
新界西	32	18.8
無回答	21	12.3
總數	170	100.0

被訪的雙職家庭主婦的居住地點主要為港島區(40.6%)，其次為新界西(18.8%)，九龍中則有14.2%，新界西則有13.5%，九龍東則只有一個被訪者。(見表五)

被訪者職業 (表六)

職業	作答人數	%
專業	6	3.5
家務助理	66	38.8
清潔	30	17.6
店務	22	12.9
飲食	12	7.1
製衣	3	1.8
校工	3	1.8
公務員	2	1.2
文員	2	1.2
倉務	2	1.2
保安	2	1.2
保健/護理員	2	1.2
其他	13	7.6
無回答	5	2.9
總數	170	100.0

被訪者所從事的職業大多為非技術的低收入的工作，其中最多人從事的為家務助理(38.8%)，其次為清潔(17.6%)，從事店務者則有12.9%。專業的只得3.5%。(見表六)

被訪者的家庭經濟角色 (表七)

	作答人數	%	作答%
家庭收入最高及承擔家庭支出最多的一個	18	10.6	11.0
家庭收入最高但不是承擔家庭支出最多的一個	7	4.1	4.3
家庭收入不是最高但承擔家庭支出最多的一個	26	15.3	16.0
家庭收入不是高但承擔家庭支出不是最多的一個	111	65.3	68.1
其他角色	1	.6	.6
總數	163		100.0
無作答	7	4.1	
總數	170	100.0	

以收入高低與及承擔家庭開支多少作為劃分，被訪者表示自己為收入最高承擔最高者佔10.6%，收入低承擔家庭開支少65.3%，收入高承擔低者僅佔4.1%，收入低承擔高者則為15.3%。以收入高低計，共14.7%為家庭收入最高者，80.6%為家庭收入非最高者；以家庭開支承擔計算，共25.9%為承擔家庭開支最多者。被訪者多為家庭較低收入者，和承擔較低者。(見表七)

與丈夫收入差異與承擔家庭開支高低的關係（表八）

	夫妻收入差異			總數
	丈夫高	相同	妻子高	
多承擔家庭經濟開支	14 14.7%	11 33.3%	18 58.1%	43 27.0%
非承擔多家庭經濟開支	81 85.3%	22 66.7%	13 41.9%	116 73.0%
總數	95 100.0%	33 100.0%	31 100.0%	159 100%

a. p=0.000

若比較夫妻收入差異，妻子收入與丈夫相同及較高者(33.3%及58.1%)較多對家庭開支多作承擔，相對丈夫收入較高者，則較少承擔家庭經濟開支。可見收入高低與家庭承擔多少有直接的關係。（見表八）

5.2 被訪者自覺扮演的角色

是否家庭經濟支柱（表九）

	作答人數	%
是	68	40.0
否	102	60.0
總數	170	100.0

40%被訪者認為自己是家庭的經濟支柱，60%覺得自己並非經濟支柱。（見表九）

夫妻收入差異與是否經濟支柱的關係（表十）

	夫妻收入			總數
	丈夫高	相同	妻子高	
家庭經濟支柱	27 27.8%	19 50.0%	21 65.6%	67 40.1%
非家庭經濟支柱	70 72.2%	19 50.0%	11 34.4%	100 59.9%
總數	97 100.0%	38 100.0%	32 100.0%	167 100.0%

a. p=0.000

夫妻收入的高低，與被訪的雙職主婦自覺是否家庭經濟支柱有直接的關係，即妻子收入與夫相同者及收入較夫高者認為自己是家庭經濟支柱的比率明顯較高。但另一方面，我們看到在收入相同的組別內，即使妻子的收入與丈夫相同，有一半感到自己並非家庭經濟支柱，在妻子收入較高的組別，則有三成半覺得自己並非支柱，顯示應該仍有其他因素影響其經濟支柱的觀念。（見表十）

家庭經濟承擔與是家庭經濟支柱的關係（表十一）

	家庭經濟角色		總數
	多承擔家庭經濟開支	並非多承擔家庭經濟開支	
家庭經濟支柱	32 72.7%	30 25.4%	62 38.3%
非家庭經濟支柱	12 27.3%	88 74.6%	100 61.7%
總數	44 100.0%	118 100.0%	162 100.0%

a. p=0.000

若將家庭角色按承擔程度分為高低，承擔高的組別，明顯大多數（72.7%）認為自己是家庭的經濟支柱，而並非承擔高者則只得少數（25.4%）認為自己是經濟支柱，可見承擔家庭開支被認為是家庭經濟支柱的重要條件；但仍有接近三成承擔雖多但不會視自己為支柱，可見仍有其他因素影響其支柱的觀念。（見表十一）

自認是家庭經濟支柱原因 (表十二)

	作答人數	%
因丈夫收入不足獨力承擔	39	57
家庭出現危機性轉變 (丈夫失業/患病)	15	22
觀念上認同	6	9
其他	2	3
無回答	6	9
總數	68	100

在認同自己是家庭經濟支柱的被訪者裏面，只有不足一成觀念上認同自己是經濟支柱，大部份即八成是因為丈夫收入不足以獨以承擔家庭經濟開支 (57%)，或因為家庭出現危機性轉變 (22%) 認同自己是家庭經濟支柱。見表十二)

【文字輯錄一】自認是家庭經濟支柱的觀念內容

一齊賺錢，一齊承擔
一人一半
因為我都有俾錢出嚟做家用
我有幫補屋企，我有貢獻，係支柱之一
因為有啲開支我都有份俾，都可以話係經濟支柱。
我都有承擔支出

自認不是家庭經濟支柱原因 (表十三)

	作答人數	%
自己收入少	53	52
觀念上不認同	18	18
丈夫收入比自己多	16	16
丈夫能承擔大部份/全部家庭支出	9	9
丈夫不支持	1	2
其他	2	2
冇答	3	3
總數	102	100

自覺不是家庭經濟支柱的被訪者，原因主要是因為自己收入少 (52%)，丈夫收入比自己多 (16%)，或丈夫能承擔大部份/全部家庭支出 (9%)，加起來即合共近八成 (77%) 以收入和承擔來考慮自己的家庭經濟角色。亦有近兩成 (18%) 在觀念上不認同自己是經濟支柱。(見表十三)

【文字輯錄二】觀念上不認同自己是經濟支柱的觀念內容

丈夫有收入，自己只係輔助性質
因為要照顧兩個子女(17-18歲)，就算工作都要兼顧屋企行先
半年前就係，因為屋企全部人失業，當時自己收入最高，現在子女出外工作，不用做經濟支柱。
做經濟支柱負擔太大
我祇不過係幫輕吓頭家
因為我返兼職又要照顧細路
因為先生才是經濟支柱，我賺係多餘，我賺的是保險，丈夫才是主要開支
因為丈夫有工作，自己賺的做家用
兩份夾埋做家用，始終女人照顧家庭，男人就要出去搵錢
我賺到都係俾自己使
因先生有俾家用我，我可以儲埋佢
因為我之一直無做嘢，就算做都係對屋企幫補吓啫
以丈夫為主，自己人工又少，都唔係做到D乜，兩個人D錢一齊洗，我就月頭出糧，佢就月尾出糧，我會幫手交租、水、電、子女嘅校費用，都有話分邊個俾
因為大家已經有分工，家庭開支由佢大部份負責，我負責儲蓄
因為無工作，所以不是經濟支柱，我有返工果排，老公無工返，果時我咪係支柱囉，不過最大支柱應該係佢
自己幫補角色，老公先係經濟支柱
因為我時常去旅行，唔多使做架。
我現在可做可唔做，做是鬆動D，幫補吓錢

從被訪者的說話分類，可見婦女多囿於傳統觀念，服膺於「女主內」的角色期望，只有在家庭出現經濟問題時才扮演吃重的經濟角色；同樣，在自覺並非家庭經濟支柱者，她們也會因為自己收入不高，承擔不多而視自己並非經濟支柱。雖然被訪者的說話顯示經濟是被訪者考慮支柱角色的條件，但當然仍有約二成會考慮觀念的問題。

5.3 被訪者作為家庭經濟支柱的意願

成為家庭經濟支柱的意願 (表十四)

	作答人數	%
願意	61	35.9
不願意	106	62.4
無回答	3	1.8
總數	170	100.0

實際賺錢最多或承擔最多家庭開支不一定是個人的選擇，我們看到被訪的雙職婦女，多達62.4%並不願意成為家庭經濟支柱。(見表十四)

願意選擇成為家庭經濟支柱的原因 (表十五)

	作答人數	%
期望擁有經濟能力	6	10
觀念上認為男女應共同承擔家庭經濟支柱	21	34
期望有自主能力	17	28
經濟需要	11	18
感無奈	5	8
冇答	1	2
總數	61	100

在願意選擇成為家庭經濟支柱的群組裏面，觀念上認同男女共同承擔者佔34%，28%期望自己有自主能力，10%期望擁有經濟能力，加起來多達72%作出願為支柱的選擇者，似乎與她們所抱持的觀念或期望有直接的關係。但另外也有18%因為家庭經濟需要，與及8%即使作為支柱也感到無奈，加起來這群不情不願卻又選擇作為支柱者也有四份之一 (26%)。(見表十五)

不願意選擇成為家庭經濟支柱原因 (表十六)

	作答人數	%
傳統性別意識的期望	46	43
害怕承擔家庭經濟支柱角色的壓力	27	26
感到雙職角色壓力	8	8
欠缺承擔家庭經濟支柱的自信心	8	8
自覺收入低不算經濟支柱	4	4
冇答	7	7
其他	6	4
總數	106	100

在不願選擇成為家庭支柱的群組裏面，最多人(43%)表達的原因是傳統性別意識期望所致，其次是害怕承擔家庭經濟支柱角色的壓力(26%)，另外各有8%表示感到作為雙職角色的壓力及欠缺承擔家庭經濟支柱的自信心。只有4%因收入低而不作支柱的選擇。(見表十六)

從被訪者上述的說話分類所看，選擇是否成為家庭經濟支柱其實不太受經濟因素影響，反而是觀念的影響較大；對於不願意選擇者，傳統觀念對其影響較大，其次是害怕承擔此角色及雙職的壓力；而對於願意選擇成為經濟支柱者，則比較受到共同承擔的觀念的影響，擁有經濟能力及自主能力的誘因亦大。

家庭經濟角色與成為家庭經濟支柱意願的關係 (表十七)

	家庭經濟角色		總數
	多承擔家庭開支	並非承擔多家庭開支	
願意成為家庭經濟支柱	9 20.5%	49 42.6%	58 36.5%
不願意成為家庭經濟支柱	35 79.5%	66 57.4%	101 63.5%
總數	44 100.0%	115 100.0%	159 100.0%

a. =0.01

若將承擔家庭開支高低與成為經濟支柱的意願相比，我們看到實際承擔高者，反而較少人 (20.5%) 願意成為經濟支柱，更多人 (79.5%) 不願意；反而現時並非承擔開支最多者較少人 (57.4%) 不願意成為經濟支柱，這個現象值得進一步探討。(見表十七)

承擔開支最多但不願意成為經濟支柱原因 (表十八)

	作答人數	%
傳統性別意識的期望	17	50
害怕承擔家庭經濟支柱角色的壓力	12	35
欠缺承擔家庭經濟支柱的自信心	5	15
總數	34	100

承擔家庭經濟最多卻不願意成為經濟支柱組群裏，50%是因為傳統的性別意識期望所致 (如男主外女主內)，35%害怕承擔家庭經濟支柱角色的壓力，15%欠缺承擔家庭支柱的信心。(見表十八)

【文字輯錄三】承擔開支最多不願意成為經濟支柱原因---傳統性別意識的期望內容

我有個先生，佢係一家之主，佢以前做多少，都除啲積蓄，我個份就買嘅
邊個唔想做少奶奶，我連工都唔想做，唔好話做經濟支柱，我想舒服抖下
最好丈夫搵到錢，自己不需要出外捱，可以唔駛咁辛苦
希望丈夫養自己，可以多點時間自己照顧兩子女 (17歲/11歲)。自己做咗咁多年，覺得好劬，好想休息
邊個都想男人有本事，養得起頭家，嫁得佢，我哋嘅思想係一生一世，兩公婆要互相愛護，頭家要互相支持，我哋呢個年紀，無得講嘅
担起成頭家好辛苦，好似依家，日日腰背痛，好大壓力，雖然鐘意外出工作，有咁悶，但日日要諗屋企經濟的事就唔想。如果老公搵多，自己出外工作賺錢幫吓就有所謂
最好丈夫搵到錢，自己不需要出外捱，可以唔駛咁辛苦
覺得自己無能力去維持整個家庭，始終男人做工，人工多啲，而且覺得女人工作只是幫補，暫時性的
男人梗係應該養家架啦！女人就應該睇背後扶持佢，所以我覺得我應該睇屋企打理好頭家，等啲仔女！老公舒舒服服放工，放學返到屋企有飯食，屋企企企理理

【文字輯錄四】承擔開支最多但不願意成為經濟支柱原因---害怕承擔家庭經濟支柱角色的壓力

希望他有份工，自己又做，現在焗住自己一個做
壓力太大，自己咁嘅年紀，又有乜文化，搵工都唔易，又難做。
唔想咁大壓力，萬一失業，好似頭家就因為我而霖，最好我老公都搵倒多啲，咁會有咁驚
辛苦，感覺好疲倦，又要煮飯，又要返工

承擔開支不是最高但願意成為經濟支柱原因 (表十九)

	作答人數	%
期望擁有經濟能力	5	10
觀念上認為男女應共同承擔家庭經濟支柱	15	31
期望有自主能力	17	35
經濟需要	9	18
冇答	3	6
總數	49	100

而在承擔開支本是最高的群組裏，願意成為經濟支柱的原因主要是(35%)期望擁有自主能力，10%期望自己擁有經濟能力，另外31%在觀念上認為男女應共同承擔，即合共76%意識偏向平權，期望自己成為支柱；只有18%因家庭有經濟需要。(見表十九)

【文字輯錄五】承擔開支不是最高願意成為經濟支柱原因一期望共同承擔

應共同分擔責任
家庭自己也有份，要一齊付出
可以同丈夫分擔家庭開支
無所謂，頭家大家嘅，唔係佢就係我
屋企係兩個人嘅
家庭係自己架嘛，係屋企都係咁做
這是責任問題，因兩公婆，邊個人工高就自然要負責多些洗費；之前自己人工高，都會負責交租及雜費；這不是願不願意的問題，因夫妻二人都對家庭有責任，家庭是大家也有份的
個家大家有份，故應該一起承擔

【文字輯錄六】承擔開支不是最高願意成為經濟支柱原因--期望有自主能力

因為咁代表有能力
唔駛靠人，大家有份出力，咁先平等
洗自己錢會好D及洗得開心
自己搵錢，有錢用開心D，以前個仔細就想留在家中，宜家仔大可以
掌握自己家庭運作，有安全感，更有決策權
覺得自己有用D
想，自己搵多D錢，對女人梗係好，有權講嘢
證明自己有用
我鍾意做嘢，想自己養倒自己養倒頭家

5.4 選擇家庭經濟支柱的觀念

誰可作為家庭經濟支柱 (表二十)

	作答人數	%
男女皆可	104	61.2
男性	62	36.5
女性	1	.6
無回答	3	1.8
總數	170	100.0

61.2%被訪者認為男女皆可為家庭經濟支柱, 36.5%則認為男人方可成為家庭經濟支柱, 選擇只有女性可作為經濟支柱則絕無僅有, 只得一位, 可見選擇單一性別擔當家庭經濟支柱角色時, 男性作為經濟支柱的觀念仍然非常的牢固。(見表二十)

選擇男性為家庭經濟支柱的原因 (表二十一)

	作答人數	%
男主外, 女主內	43	69
男強女弱	11	18
其他	6	10
冇答	2	3
總數	62	100

從被訪者的說話內容分類, 在選擇男性作為經濟支柱的組群裏面, 其中認為男主外女主內者佔69%, 認為男強女弱者佔18%。(見表二十一)

【文字輯錄七】 男主外, 女主內觀念內容

因為女性要生兒育女, 要時間照顧家庭, 男性有份工作, 始終是男主外, 女主內, 大家要有崗位; 支撐個家要有經濟能力, 未能叫做經濟支柱。
可能自己的思想有D傳統, 如果有兩個人外出, 照顧唔到屋企, 男人做唔掂, 就要女人去做。男人係一家之主就要付出起碼自己能力有限, 男人應該負責, 獨住無法
養家是男人責任, 女人打理屋企; 只要有付出就係支柱
婦女應該做屋企份內嘢, 丈夫都想自己嘅屋企照顧子女, 多有多使, 少少使。
男主外, 女主內, 女人一定是照顧屋企為先
家庭最主要靠男人
因在家內男人係支柱
傳統都是男人負責賺錢, 而且收入多才可以承擔屋企
未結婚, 就係自己搵, 結婚就係老公搵, 佢始終係一個男人, 男人始終係經濟支柱
男主外, 女主內, 女人應相夫教子。總之佢係男人, 盡佢力量, 唔通佢擺唔出都要佢擺咩
男人要有責任照顧家人
就算搵到錢, 都要留返比老公
呢個係中國傳統, 男主外, 女主內, 洗錢、經濟梗係男人嘢啦! 買餸煮飯就係女人嘢!
宗教原因, 男人係家庭經濟支柱, 天生角色都係咁, 男人負責外面工作, 搵錢, 女人有耐性啲, 負責照顧孩子、持家。
係天職嘛, 男人係負責養家架
男人向外的, 女人係向內的, 應該由男人負責, 男人天生責任照顧家庭經濟
應該係男人架, 男人多數搵多D, 女人應該係幫補吓
傳統觀念, 男人多出去返工, 女人要係屋企照顧仔女
呢個係男人的責任呀, 係應該由男人做架
通常男人係家庭支柱要支撐家庭支出, 女人係輔導性質
因為男人係一家之主, 梗係樣樣都係男人撐住頭家, 男人應該係家庭生活支柱
男人有責任照顧及養老婆及仔女
男人是一家之主, 大事由男人決定
男人事業為重, 有責任養頭家
男人有責任承擔家庭經濟, 女人負責家務; 男主外, 女主內。
女性要照顧細路, 點做得咁多; 同埋男人唔識照顧細路, 起碼我個係; 我賺唔倒咁多錢, 要靠老公
可能我係中國人啦! 應該係咁嘅!
男性負責賺錢, 女人湊仔, 男人賺錢多過女人, 女人賺唔夠養家, 只係幫補
男人是一家之主, 應該要做這個角色, 而且男人可以賺多啲錢, 女人最好是留在家中, 如出外賺錢都是輔助性質
男人係要照顧家庭, 如果男人肯做, 能力一定高, 賺錢起碼都多啲
呢係傳統觀念嚟架嘛!
男人應該承擔家庭, 因為係責任

【文字輯錄八】男強女弱觀念內容

丈夫搵多D，自己唔洗咁辛苦做，依家收入不穩，自己果份可以幫補吓
收入要多，又願意俾最多，收入少肯俾都無用
賺多啲錢才對家庭有用
女人幾叻都搵唔倒高人工，大多數男人都唔鍾意叻過自己，自己果份幫補吓，同埋俾自己
自己難搵咁多錢應付開支，自己輔助
應該要收入高啲，又要能應付家庭開支
最實際及付出最多
因負責得屋企最多
因為收入最高及承擔家庭支出最多者是擔起頭家，付出最多
佢搵得多啲，俾多啲，安全感多啲，佢應該要付番啲家庭負擔
自己文化低無本事要靠人
男人賺錢的能力始終高過女人，男人應該要賺錢養起頭家
收入高自然有話事權，男人實質比女人賺錢較多
係男人有用啲，我啲女人無用
世俗都係咁諗，男人先有本事搵倒多錢，我覺得自己就無本事搵啫！唔識英文，又無文化，搵得幾多錢呀！

選擇不論男女也可成為家庭經濟支柱的原因（表二十二）

	作答人數	%
經濟有能力者為重	38	37
男女要共同承擔家庭	34	33
按經濟需要	20	19
冇答	12	11
總數	104	100

在選擇不論男女也可成為家庭經濟支柱的群組裏面，以經濟能力考慮者佔37%，按經濟需要者佔19%，她們(共56%)都用實用的角度來考慮問題；只有33%會以共同承擔來作為考慮的基礎。（見表二十二）

家庭經濟性別角色選擇與選擇作為經濟支柱意願的關係（表二十三）

	家庭經濟支柱的性別選擇			總數
	男女皆可	男性	女性	
選擇作為家庭經濟支柱	47 45.6%	13 21.3%	1 100%	61 37.0%
不選擇作經濟支柱	56 54.4%	48 78.7%		104 63.0%
總數	103 100.0%	61 100.0%	1 100%	165 100.0%

a. p=0.003

在性別角色和選擇作經濟支柱兩項作出比較後，認為男女皆可作支柱者明顯比較多選擇作為家庭經濟支柱（45.6%）；相反，觀念上認為男性應為支柱者，則明顯很少人會選擇自己作為家庭經濟支柱（21.3%），可見在作出支柱角色選擇時，性別觀念有著重要的位置。但在認為男女皆可為家庭經濟支柱的群組裏，仍有54.4%不選擇作為支柱，此現象反映雖然

男女平等的觀念漸為社會所接受，男性作為家庭經濟支柱的觀念仍然十分牢固。（見表二十三）

作為家庭經濟支柱所需具備的條件（表二十四）

	作答人次	%
收入最高者	22	12.9
承擔家庭支出最多者	20	11.8
收入最高及承擔家庭支出最多者	63	37.1
不論收收入及承擔家庭支出多少	54	31.8
其他	7	4.1
無回答	4	2.3
總數	170	100.0

選擇以家庭收入最高者為經濟支柱條件者佔12.9%，選擇貢獻最高者佔11.8%，比例相若；選擇兩者皆重要者為37.1%，選擇兩皆不重要者佔31.8%。收入高低及承擔多少是考慮經濟支柱的重要考慮因素。（見表二十四）

綜合來說，被訪者對家庭經濟支柱的角色觀念，受著她們的支柱的性別觀念，收入及經濟承擔家庭開支三個因素影響，男性、收入高及經濟承擔多是最多被訪者選擇的條件。

5.5 扮演經濟支柱者的家庭關係和感受

被訪者丈夫對其作為家庭經濟支柱的接受程度 (表二十五)

	作答人數	%
接受	48	71.6
不接受	19	28.4
總數	67	100.0

被訪者作為家庭經濟支柱對家庭作出貢獻，不一定會得到丈夫的接受及認同，71.6%表示得到丈夫接受，有多達28.4%即差不多三成自我界定為家庭經濟支柱者得不到丈夫的接受和認同。(見表二十五)

得不到丈夫認同的被訪者心理壓力 (表二十六)

	作答人數	%
覺得能力得不到認同感到唔公平、唔開心	8	42
覺得憤怒	6	32
冇感覺	4	21
其它	1	5
總數	19	100

從被訪者的說話分類，在得不到丈夫接受其經濟支柱角色的被訪者裏面，最常出現的感覺是「感到能力得不到認同而感到不公平、不開心」(42%)，亦有32%因此而感到憤怒。(見表二十六)

得到丈夫認同的被訪者心理壓力感受 (表二十七)

	作答人數	%
有齊心感覺，好開心，辛苦也值得	14	45
18於無亡奈地做，感到好大壓力	7	22
感到好辛苦和好大壓力	4	13
埋怨丈夫未能獨力支	3	10
丈夫表裡不一，壓力更大	3	10
總數	31	100

在自覺是家庭經濟支柱但又得到丈夫接受其支柱角色的被訪者裏面，45%有感到有齊心的感覺，覺得很開心及辛苦也覺值得；但其他即使得到丈夫的接受，卻仍有負面的感受，有22%感到迫於無及感到很大壓力，13%感到好辛苦和好大壓力，10%埋怨丈夫不能承擔家庭開支，10%感到丈夫表裡不一，也因此而壓力更大。(見表二十七)

六、 調查結果概覽

- 6.1 被訪者為雙職婦女，被訪者的年齡主要為 41-50 歲之組別，佔被訪人數54.1%，其次為 31-40 歲之組別，佔人數之28.1%。(見表一)
- 6.2 若將被訪雙職婦女的收入與丈夫的收入比較，我們得出丈夫收入較高，夫妻收入相同及妻子收入較高三個類別，結果顯示丈夫收入較高者佔多，達57.1%，其次為夫妻收入相同，佔22.4%，而妻子收入高於丈夫者，則佔18.8%。(見表二)(見表二)
- 6.3 資料顯示被訪者主要為低收入人士，月入息低於\$2,000者佔四份一(26.5%)，收入介乎\$2001-\$4,000之間者佔34.1%，介乎\$4,001-\$6,000者佔17.6%，累計共78.2%即差不多八成被訪者月入為六千或以下。(見表三)
- 6.4 相對來說，他們的丈夫的收入則主要為\$6,000以上，佔67.1%，只有稍多於二成月入為六千或以下。(見表四)
- 6.5 被訪的雙職家庭主婦的居住地點主要為港島區(40.6%)，其次為新界西(18.8%)，九龍中則有14.2%，新界西則有13.5%，九龍東則只有一個被訪者。(見表五)
- 6.6 被訪者所從事的職業大多為非技術的低收入的工作，其中最多人從事的為家務助理(38.8%)，其次為清潔(17.6%)，從事店務者則有12.9%。專業的只得3.5%。(見表六)
- 6.7 以收入高低與及承擔家庭開支多少作為劃分，被訪者表示自己為收入最高承擔最高者佔10.6%，收入低承擔家庭開支少佔65.3%，收入高承擔低者僅佔4.1%，收入低承擔高者則為15.3%。以收入高低計，共14.7%為家庭收入最高者，80.6%為家庭收入非最高者；以家庭開支承擔計算，共25.9%為承擔家庭開支最多者。被訪者多為家庭較低收入者，和承擔較低者。(見表七)
- 6.8 若比較夫妻收入差異，妻子收入與丈夫相同及較高者(33.3%及58.1%)較多對家庭開支多作承擔，相對丈夫收入較高者，則較少承擔家庭經濟開支。可見收入高低與家庭承擔多少有直接的關係。(見表八)
- 6.9 40%被訪者認為自己是家庭的經濟支柱，60%覺得自己並非經濟支柱。(見表九)
- 6.10 夫妻收入的高低，與被訪的雙職主婦自覺是否家庭經濟支柱有直接的關係，即妻子收入與夫相同者及收入較丈夫高者認為自己是家庭經濟支柱的比率明顯較高。但另一方面，我們看到在收入相同的組別內，即使妻子的收入與夫相同，有一半感到自己並非家庭經濟支柱，在妻子收入較高的組別，則有三成半覺得自己並非支柱，顯示應該仍有其他因素影響其經濟支柱的觀念。(見表十)
- 6.11 若將家庭角色按承擔程度分為高低，承擔高的組別，明顯大多數(72.7%)認為自己是家庭的經濟支柱，而並非承擔高者則只得少數(25.4%)認為自己是經濟支柱，可見承擔家庭開支被認為是家庭經濟支柱的重要條件；但仍有接近三成承擔雖多但不會視自己為支柱，可見仍有其他因素影響其支柱的觀念。(見表十一)
- 6.12 在認同自己是家庭經濟支柱的被訪者裏面，只有不足一成觀念上認同妻子是經濟支柱；大部份即八成是因為丈夫收不足以獨力承擔家庭經濟開支(57%)，或因為家庭出現危機性轉變(22%)方才認同自己是家庭經濟支柱。(見表十二)
- 6.13 自覺不是家庭經濟支柱的被訪者，原因主要是因為自己收入少(52%)，丈夫收入比自己多(16%)，或丈夫能承擔大部份/全部家庭支出(9%)，加起來即合共近八成(77%)以收入和承擔來考慮自己的家庭經濟角色。亦有近兩成(18%)在觀念上不認同自己是經濟支柱。(見表十三)
- 6.14 實際賺錢最多或承擔最多家庭開支不一定是個人的選擇，我們看多達62.4%並不願意成為家庭經濟支柱。(見表十四)

- 6.15 在願意選擇成為家庭經濟支柱的群組裏面，觀念上認同男女共同承擔者佔34%，28%期望自己有自主能力，10%期望擁有經濟能力，加起來多達72%作出願為支柱的選擇者，似乎與她們所抱持的觀念或期望有直接的關係。但另外也有18%因為家庭經濟需要，與及8%即使作為支柱也感到無奈，加起來這群不情不願卻又選擇作為支柱者也有四份之一（26%）。（見表十五）
- 6.16 在不願選擇成為家庭支柱的群組裏面，最多人(43%)表達的原因是傳統性別意識期望所致，其次是害怕承擔家庭經濟支柱角色的壓力(26%)，另外各有8%表示感到作為雙職角色的壓力及欠缺承擔家庭經濟支柱的自信心。只有4%因收入低而不作支柱的選擇。（見表十六）
- 6.17 從被訪者上述的說話分類所看，選擇是否成為家庭經濟支柱其實不太受經濟因素影響，反而是觀念的影響較大；對於不願意選擇者，傳統觀念對其影響較大，而對於願意選擇成為經濟支柱者，則比較受到共同承擔的觀念的影響。
- 6.18 若將承擔家庭開支高低與成為經濟支柱的意願相比，我們看到實際承擔高者，反而較少人(20.5%)願意成為經濟支柱，更多人(79.5%)不願意；反而現時並非承擔開支最多者較少人(57.4%)不願意成為經濟支柱，這個現象值得進一步探討。
- 6.19 承擔家庭經濟最多卻不願意成為經濟支柱組群裏，50%是因為傳統的性別意識期望所致（如男主外女主內），35%害怕承擔家庭經濟支柱角色的壓力，15%欠缺承擔家庭支柱的信心。（見表十八）
- 6.20 而在承擔開支本是最高的群組裏，願意成為經濟支柱的原因主要是(35%)期望擁有自主能力，10%期望自己擁有經濟能力，另外31%在觀念上認為男女應共同承擔，即合共76%意識偏向平權，期望自己成為支柱；只有18%因家庭有經濟需要。（見表十九）
- 6.21 61.2%被訪者認為男女皆可為家庭經濟支柱，36.5%則認為男人方可成為家庭經濟支柱，選擇只有女性可作為經濟支柱則絕無僅有，只得一位，可見選擇單一性別擔當家庭經濟支柱角色時，男性作為經濟支柱的觀念仍然非常的牢固。（見表二十）
- 6.22 從被訪者的說話內容分類，在選擇男性作為經濟支柱的組群裏面，其中認為男主外女主內者佔69%，認為男強女弱者佔18%。（見表二十一）
- 6.23 在選擇不論男女也可成為家庭經濟支柱的群組裏面，以經濟能力考慮者佔37%，按經濟需要者佔19%，她們(共56%)都用實用的角度來考慮問題；只有33%會以共同承擔來作為考慮的基礎。（見表二十二）
- 6.24 在性別角色和選擇作經濟支柱兩項作出比較後，認為男女皆可作支柱者明顯比較多選擇作為家庭經濟支柱(45.6%)；相反，觀念上認為男性應為支柱者，則明顯很少人會選擇自己作為家庭經濟支柱(21.3%)，可見在作出支柱角色選擇時，性別觀念有著重要的位置。但在認為男女皆可為家庭經濟支柱的群組裏，仍有54.4%不選擇作為支柱，此現象反映雖然男女平等的觀念漸為社會所接受，男性作為家庭經濟支柱的觀念仍然十分牢固。（見表二十三）
- 6.25 選擇以家庭收入最高者為經濟支柱條件者佔12.9%，選擇貢獻最高者佔11.8%，比例相若；選擇兩者皆重要者為37.1%，選擇兩皆不重要者佔31.8%。收入高低及承擔多少是考慮經濟支柱的重要考慮因素。（見表二十四）
- 6.26 綜合來說，被訪者對家庭經濟支柱的角色觀念，受著她們的支柱的性別觀念，收入及經濟承擔家庭開支三個因素影響，男性、收入高及經濟承擔多是最多被訪者選擇的條件。
- 6.27 被訪者作為家庭經濟支柱對家庭作出貢獻，不一定會得到丈夫的接受及認同，71.6%表示得到丈夫接受，有多達28.4%即差不多三成自我界定為家庭經濟支柱者得不到丈夫的接受和認同。（見表二十五）
- 6.28 從被訪者的說話分類，在得不到丈夫接受其經濟支柱角色的被訪者裏面，最常出現的感覺是『感到能力得不到認同而感到不公平、不開心』（42%），亦有32%因此而感到憤怒。（見表二十六）
- 6.29 在自覺是家庭經濟支柱但又得到丈夫接受其支柱角色的被訪者裏面，45%有感到有齊心的感覺，覺得很開心及辛苦也覺值得；但其他即使得到丈夫的接受，卻仍有負面的感受，有22%感到迫於無奈及感到很大壓力，13%感到好辛苦和好大壓力，10%埋怨丈夫不能承擔家庭開支，10%感到丈夫表裡不一，也因此而壓力更大。（見表二十七）

七、調查結果分析及總結

- 7.1 由於調查對象為低收入家庭之雙職婦女，故調查所反映的狀況主要為低收入之婦女。
- 7.2 調查發現，雖然被訪的雙職主婦多較丈夫的收入為低，但有稍多於四成婦女的收入與丈夫相同或高於其夫。

婦女實際上釐定家庭經濟支柱的準則

- 7.3 以收入計，不足二成婦女的收入較丈夫高，二成半承擔家庭開支最多，但四成視自己為家庭的經濟支柱；可見收入的高低，與及承擔家庭開支的多少，並非定義家庭經濟支柱的充足的條件，收入低、承擔少者也可視自己為家庭經濟的支柱。
- 7.4 同樣，在收入較丈夫為高的組別中，雖然明顯較多人實際承擔較多家庭經濟的開支，但仍有四成多事實上非承擔家庭開支最多；在這組別中，雖然明顯有較多人視自己為家庭經濟支柱，但三成半並不視自己為家庭的經濟支柱。
- 7.5 雖然實際承擔家庭開支較多的被訪婦女都多視自己為經濟支柱，但仍有兩成半並不視自己為家庭經濟支柱。
- 7.6 綜合來說，收入與承擔雖是普遍採用的標準，但被訪的婦女明顯同時持有其他準則以界定自己的家庭經濟支柱的角色。收入低承擔不高者也會視自己為家庭經濟支柱，他們都會因為自己對家庭經濟有貢獻而確定自己的支柱角色；但收入高或承擔多的婦女中也有很多人視自己為輔助補貼者的角色，並不視自己為支柱。可見婦女意識上如何看待自己的角色，是繼收入額和承擔額之外，另一個重要的因素。

婦女成為家庭經濟支柱的意願

- 7.7 調查亦發現若然可以選擇，多達六成婦女不願意成為家庭經濟支柱。若從被訪者的說話內容作分析，選擇是否成為家庭經濟支柱其實不太受經濟因素影響，反而是觀念的影響較大；對於不願意選擇者，傳統觀念對其影響較高，而對於願意選擇成為支柱者，則比較受到共同承擔家庭的觀念的影響。
- 7.8 從數字和文字分析，可以看到兩群取向看似相反，但實質又受到共同的觀念的影響的被訪者，其中一群是承擔家庭開支最多卻不願意成為家庭經濟支柱，另一群卻是承擔家庭開支不是最高但卻願意成為家庭經濟支柱。若然以傳統觀念、現實生活與現代男女平等三個觀念，探討這些婦女的處境，我們可以更深刻地了解到她們所作的選擇的原因。這群婦女一方面受著現代觀念的洗禮，認同男女平等，但另一方面卻又受著傳統觀念的拉扯，自視為家計的「幫補者」；但對低收入家庭的婦女來說，現實生活是無可選擇，她們因為家庭的經濟需要而肩負起家庭經濟的擔子，但她們一般只能從事勞動強度極高卻收入偏低的工作；傳統的家庭勞動雖然辛苦煩瑣，但相較起來還能應付得來；這些不同因素的拉扯，反映在這群女性不同的選擇上。
- 7.9 被訪者對家庭經濟支柱的觀念，受著她們對家庭經濟支柱的性別觀念、收入及經濟承擔三個因素影響；男性、收入高及經濟承擔多是被訪者對家庭經濟支柱的界定條件。
- 7.10 調查發現女性即使承擔起家庭經濟支柱的角色，也未必能得到丈夫的認同，她們往往因此而平添許多心理壓力，會因此而感覺受到不公平對待、感到不開心和憤怒；可見婦女在家庭角色日漸轉變的社會環境下，需要的是更多的社會認同，與及家人的支持和欣賞。

婦女釐定家庭經濟支柱的觀念

- 7.11 是次調查嘗試探討家庭經濟支柱這一概念，雖有六成被訪者選擇男女均可成為家庭經濟支柱，但這群被訪者卻主要以經濟能力、經濟需要等實用的角度來考慮問題，只有三分之一以共同承擔的意識來考慮問題。

若以經濟能力考慮，目前香港男性的整體收入水平仍然明顯高於女性，社會上自然仍會傾向視男性為家庭的經濟支柱。若以經濟需要作考慮，婦女會在家庭有經濟需要時外出工作，她們仍多視自己為家庭經濟「幫補者」的角色，自然不會視自己為家庭的經濟支柱，最多只是「次要」的支柱。

綜合而言，婦女明顯仍深受傳統思想的影響，仍然只得小部份的婦女會以共同承擔的意識來界定家庭經濟支柱。大部分女性由於收入偏低而不會視自己為家庭經濟的支柱，或者視自己為次要的經濟支柱，地位上從屬於男性。

婦女參與經濟活動所面對的家庭壓力

- 7.12 傳統觀念視男人為一家之主，現代觀念強調男女平等，現實生活要承擔支柱角色原來甚為吃力，女性在這三個力量拉扯之下，其實面臨許多壓力，也帶來內心許多的掙扎。她們雖然外出工作貢獻家庭經濟需要，也未必能得到其配偶伴侶的認同其為家庭所作的貢獻，也因此面對更大的壓力。

八、 建議

- 8.1 鼓勵婦女改變僵硬的性別觀念，確認自我價值，打破傳統性別角，能從傳統的觀念裏面釋放出來，使自己更能面社會對環境轉變而對婦女帶來的要求。
- 8.2 社會觀念亦應作出配合，對傳統的家庭經濟支柱觀念重新作出界定，我們建議應推動不論性別，亦不論個人收入的高低，只要對家庭作出承擔者，都是家庭的經濟支柱的觀念，令到婦女能擴闊自己的社會角色，而不會單單無奈接受家庭一個從屬的家庭角色。
- 8.3 家庭中丈夫亦需作出改變和配合，既然隨著社會轉變，家庭的分工亦趨向轉變，男性不應停留在舊有的性別分工觀念之上，應樂於接受伴侶與自己平分支柱角色，對伴侶多加接納，並在家務育兒上作出實質的承擔，同樣與伴侶平分家庭的各樣事務，減輕其所承受的壓力。
- 8.4 社會服務亦需作出相應的配合，目前社會所提供的服務只著重婦女作為家庭一份子作策劃，並未能以婦女作為策劃服務的主角，以致往往忽略其需要；我們建議應設立提供專門服務給婦女的中心，以婦女為本位，提供必需的服務給面臨生活及心理壓力日重的雙職婦女。

九、 附錄

香港明愛社區發展服務
 基層婦女聯會主辦
 婦女與家庭經濟支柱角色的關係調查問卷

I) 調查對象：雙職及非單親及非綜援婦女

II) 調查目的：
 瞭解承擔家庭經濟的雙職婦女有否同時承擔心理壓力

III) 問卷內容：

3. 請問你現時在承擔家庭經濟所扮演的角色為(只可選擇一項)

- 3.1 家庭收入最高及承擔家庭支出最多的一個
- 3.2 家庭收入最高但不是承擔家庭支出最多的一個
- 3.3 家庭收入不是最高但承擔家庭支出最多的一個
- 3.4 家庭收入不是最高但承擔家庭支出不是最多的一個
- 3.5 其它_____

4) 請問你是否家庭經濟支柱?		
4.1) <input type="checkbox"/> 是 原因：_____ _____ _____	4.1.1) 作為家庭經濟支柱， 你是否得到丈夫接受? <input type="checkbox"/> 得到	4.1.2) 丈夫接受，你有冇感受 <input type="checkbox"/> 有 什麼感受：_____ _____ <input type="checkbox"/> 沒有 為什麼沒感受：_____ _____
4.2) <input type="checkbox"/> 否 原因：_____	<input type="checkbox"/> 得不到	4.1.3) 得不到丈夫接受，你有冇感受 <input type="checkbox"/> 有 什麼感受：_____ _____ <input type="checkbox"/> 沒有 為什麼沒感受：_____ _____

5. 你是否願意成為家庭經濟支柱

5.1 願意 選擇原因 _____

5.2 不願意 選擇原因 _____

5.3 不想回答

6. 請問你在觀念上認為何謂家庭經濟支柱 (只可選擇一項及必須回答原因)

IV) 基本資料

6.1 <input type="checkbox"/> 不論男女	<input type="checkbox"/> 收入最高者	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 承擔家庭支出最多者	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 收入最高及承擔家庭支出最多者	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 所有有收入的家庭成員，不論收入及承擔家庭支出多少	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 其它	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 冇答	
6.2 <input type="checkbox"/> 男性	<input type="checkbox"/> 收入最高者	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 承擔家庭支出最多者	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 收入最高及承擔家庭支出最多者	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 不論收入及承擔家庭支出多少	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 其它	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 冇答	
6.3 <input type="checkbox"/> 女性	<input type="checkbox"/> 收入最高者	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 承擔家庭支出最多者	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 收入最高及承擔家庭支出最多者	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 不論收入及承擔家庭支出多少	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 其它	選擇原因：
	<input type="checkbox"/> 冇答	

被訪者姓名：_____ 居住區域：_____

年齡： 20—30 31—40 41—50 51—60

自己入息： 2,000 以下 2,001—4,000 4,001—6,000 6,001 以上

丈夫入息： 2,000 以下 2,001—4,000 4,001—6,000 6,001 以上 唔知

行業：_____ 職業：_____

修訂日期：23/2/05 黃志勤

負責同工：_____ 日期：_____

督印人： 陳秀嫻博士 陳美潔小組

顧問： 明愛徐誠斌學院 社會科學系系主任 洪雪蓮博士

家庭經濟支柱觀念 『傳統觀念、現實與現代觀念－夾縫中的低收入婦女』

問卷調查工作小組成員： 黃志勤 謝兆光

封面設計： 崔雄威

鳴謝： 駱詠雪 文笑珍 杜詠詩 陳慧德 周雪瑩 黃小慧 方燕蘭 梁潔卿
文佩珍 蘇佩詩 姚愷琪 廖韋欣 何妙紅 王妙鳳

明愛提供婦女服務的單位：

明愛婦女發展計劃	明愛單親家庭互助中心
明愛荔枝角職工中心	明愛基層組織發展計劃
明愛菲藉人士社會服務計劃	明愛亞洲外地勞工社會服務計劃
明愛薄扶林社區發展計劃	明愛長洲社西灣社區發展計劃
明愛西貢社區發展計劃	明愛龍躍頭社區發展計劃
明愛元朗鄉郊社區發展計劃	明愛洪水橋社區發展計劃
明愛漢民/深井/青龍頭社區發展計劃	明愛深水埗居民互助中心

出版： 香港堅道 2 號明愛大樓 135 室

聯絡電話： 2843 4688

電郵信箱： cdco@caritassws.org.hk